```
jìng
       уè
            sī
  静
        夜
             思
 zuò
       zhě
            lĭ
                 bái
                          cháo dài táng
        者
             李
                  白
                             朝
                                  代
chuáng qián míng yuè guāng
                                  уí
                                      shì
                                           dì shàng shuāng .
                       光
                                                上
  床
                  月
                                  疑
                                       是
                                           地
                                                       霜
                             ,
  јŭ
       tóu wàng míng yuè
                                  dī
                                      tóu
                                                gù
                                                     xiāng
                                           sī
                             ,
  举
        头
             望
                  明
                        月
                                  低
                                       头
                                           思
                                                故
                                                       4
 téng
       wáng
                    хù
              gé
  滕
        王
              阁
                    序
                    bó
 zuò
       zhě
            wáng
                               cháo
                                      dài
                                           táng
  作
        者
              王
                    勃
                                朝
                                       代
  уù
      zhāng
             gù
                   jùn
                               hóng
                                      dōu
                                            xīn
                                                 fŭ
              故
  豫
        章
                    郡
                                洪
                                       都
                                            新
                                                  府
                                                 1ú
 xīng
       fēn
              уì
                   zhěn
                                dì
                                      jiē
                                           héng
                                                 庐
  星
        分
              翼
                    轸
                                地
                                       接
                                            衡
 jīn
       sān
           jiāng
                    ér
                          dài
                                wŭ
                                      hú
                                                kòng
                                                      mán
                                                           jīng
                                                                       yĭn
                                                                             ōu
                                                                                   yuè
  襟
              江
                          带
                                五
                                       湖
                                                 控
                                                       蛮
                                                            荆
                                                                        引
                                                                             瓯
                                                                                   越
 wù
            tiān
                   băo
                               lóng
                                    guāng shè
                                                 niú
                                                      dòu
                                                            zhī
                                                                  хū
                                                                        ;
                                                                             rén
                                                                                   jié
                                                                                         dì
                                                                                               líng
       huá
                          ,
  物
              天
                    宝
                                龙
                                       光
                                            射
                                                  4
                                                       斗
                                                            之
                                                                  墟
                                                                             人
                                                                                   杰
                                                                                          地
                                                                                                灵
                                                                        ;
             xià
                                zhī
  хú
        rú
                   chén
                          fān
                                       tà
                                之
  徐
        孺
              下
                    陈
                          蕃
                                       榻
xióng zhōu
             wù
                   liè
                                jùn
                                      căi
                                           xīng
                                                 chí
  雄
        州
              雾
                    列
                                俊
                                       采
                                             星
                                                  驰
 tái
      huáng zhěn
                    уí
                         xià
                                zhī
                                      jiāo
                                                 bīn
                                                      zhŭ
                                                            jǐn dōng nán
                                                                             zhī
                                                                                  měi
  台
        隍
              枕
                    夷
                          夏
                                之
                                       交
                                                 宾
                                                       主
                                                            尽
                                                                  东
                                                                        南
                                                                              之
                                                                                   美
                                                                 lín
                                                                        ;
                                                                             уŭ
 dū
        dіī
             yán
                         zhī
                                      wàng
                                                       jĭ
                                                            yáo
                                                                                   wén
                   gōng
                                уă
                                                 qĭ
                                                                                         хīп
                                                                                              zhōu
                                                                                                     zhī
  都
        督
              阎
                                雅
                                                  棨
                                                       戟
                                                                  临
                                                                              宇
                                                                                   文
                                                                                                      之
                    公
                          之
                                       望
                                                            遥
                                                                                          新
                                                                                                州
 уì
       fàn
                   chān
                          wéi
                                zàn
                                      zhù
              ,
  懿
        范
                    襜
                          帷
                                暂
                                       驻
                   jià
                                                                            yíng
 shí
       xún
             хiū
                          ,
                               shèng
                                      yŏu
                                            rú
                                                 yún
                                                       ;
                                                           qiān
                                                                  lĭ
                                                                       féng
                                                                                         qāo
                                                                                              péng
                                                                                                     măn
                                                                  里
  +
        旬
              休
                    假
                                胜
                                       友
                                             如
                                                 云
                                                       ;
                                                            千
                                                                        逢
                                                                             迎
                                                                                         高
                                                                                                朋
                                                                                                      满
 zuò
  座
 téng
       jiāo
              qĭ
                   fèng
                               mèng
                                      xué
                                            shì
                                                 zhī
                                                       сí
                                                           zōng
                                                                   ;
                                                                        Ζĭ
                                                                            diàn qīng shuāng
                                                                                                    wáng
        蛟
              起
                    凤
                                孟
                                       学
                                            \pm
                                                  之
                                                       词
                                                            宗
                                                                   ;
                                                                        紫
                                                                              电
                                                                                   青
                                                                                         霜
                                                                                                      王
                          ,
                    wŭ
                          kù
jiāng
       jūn
             zhī
                                 0
        军
              之
                          库
  将
                    武
       jūn
                                           míng
                                                                        hé
 jiā
             zuò
                   zăi
                                1 ù
                                      chū
                                                       ;
                                                           tóng
                                                                  zi
                                                                             zhī
                                                                                        gōng féng shèng
                                                 qū
                                路
                                                                  子
                                                                                                逢
 家
        君
              作
                    宰
                                       出
                                             名
                                                  区
                                                            童
                                                                        何
                                                                             知
                                                                                          躬
                                                                                                      胜
 jiàn
        ٥
  饯
             jiŭ
 shí
       wéi
                   yuè
                                хù
                                      shŭ
                                            sān
                                                 qiū
                          ,
                                序
                                       属
              九
                    月
                                            Ξ
                                                 秋
 lăo
       shuĭ
             jĭn
                    ér
                         hán
                                tán
                                      qīng
                                                                  ér
                                                                                   Ζĭ
                                                 yān guāng níng
                                                                        mù
                                                                            shān
              尽
                          寒
                                潭
                                       清
                                                                        暮
                                                                             山
                                                                                   紫
  潦
        水
                    而
                                                 烟
                                                       光
                                                            凝
                                                                  而
 yăn
       cān
             fēi
                    уú
                         shàng
                                lù
                                           făng fēng jǐng
                                                            уú
                                                                chóng
                                                                        ā
                                                                              ;
                                                                                   lín
                                                                                         dì
                                                                                                Ζi
                                                                                                     zhī
  俨
        骖
              騑
                    于
                          上
                                路
                                            访
                                                 风
                                                       景
                                                            于
                                                                  崇
                                                                        阿
                                                                                   临
                                                                                         帝
                                                                                                子
                                                                                                      之
                                                                              ;
zhăng zhōu
                    dé
                                rén
                                            jiù guăn
                         tiān
                                      zhī
                    得
  长
        洲
                          天
                                人
                                       之
                                             旧
                                                 馆
 céng
      luán sŏng
                   cuì
                               shàng
                                      chū chóng xiāo
                                                       ;
                                                            fēi
                                                                       liú
                                                                             dān
                                                                                         хià
                                                                                               lín
                                                                                                     Wί
                                                                  qé
  层
        峦
              耸
                    翠
                                上
                                       出
                                             重
                                                  霄
                                                             K
                                                                  阁
                                                                        流
                                                                             丹
                                                                                         下
                                                                                                临
                                                                                                      无
                                                       ;
 dì
        ٥
  地
                               gióng
                                      dăo
                                            уŭ
                                                 zhī
                                                     yíng
                                                                       quì
                                                                            diàn
                                                                                                     jí
  hè
       tīng
              fú
                   zhŭ
                                                            huí
                                                                                   lán
                                                                                        gōng
                                                  之
                                                       萦
                                                                                   兰
  鹤
        汀
              凫
                    渚
                                穷
                                       岛
                                             屿
                                                            桂
                                                                              殿
                                                                                          宫
                                                                                                      即
                                                                   ;
       luán
 gāng
             zhī
                    t. ĭ
                          shì
                                 0
  X
       峦
              之
                    体
                          势
  рī
       хiù
              tà
                          fŭ
                               diāo
                                     méng
                                                shān yuán kuàng
                                                                  qí
                                                                       yíng
                                                                             shì
                                                                                        chuān
                                                                                                zé
                                                                                                     уū
        绣
              因
  披
                          俯
                                雕
                                                  山
                                                       原
                                                            旷
                                                                  其
                                                                        盈
                                                                              视
                                                                                         Ш
                                                                                                      纡
                                       甍
                                                                                                泽
  qí
       hài
             zhŭ
  其
              瞩
        骇
  lΰ
       yán
              рū
                    dì
                               zhōng míng dǐng shí
                                                      zhī
                                                            jiā
                                                                   ;
                                                                        gě
                                                                            jiàn
                                                                                   тí
                                                                                         iīn
                                                                                                    qīng
                          ,
                                钟
                                       鸣
  闾
        阎
              扑
                    地
                                            鼎
                                                 食
                                                       之
                                                            家
                                                                   ;
                                                                        舸
                                                                             舰
                                                                                   弥
                                                                                         津
                                                                                                      青
      huáng lóng
                   zhī
 què
                          zhú
```

```
雀
        黄
             龙
                   之
                          舳
                                0
                                           qū
                                              míng 。
 yún
      xiāo
             уŭ
                   ήì
                               căi
                                     chè
 云
        销
             專
                   霁
                                彩
                                      彻
                                           区
                                                明
 luò
       xiá
             уŭ
                   gū
                         wù
                               qí
                                     fēi
                                                qiū shuĭ gòng cháng tiān
                                                                           уī
                                                                                 sè
 落
        霞
             与
                   孤
                         鹜
                                      K
                                                     水
                                                                长
                                齐
                                                秋
                                                           共
                                                                      天
                                                                                  色
 уú
       zhōu chàng
                   wăn
                              xiǎng qióng péng
                                               lí
                                                     zhī
                                                          bīn
                                                                 ;
                                                                     yàn
                                                                           zhèn
                                                                               jīng
                                                                                       hán
                                                                                                  shēng
                                                                      雁
                                                                            阵
                                                                                  惊
  渔
             唱
                   晚
                                响
                                      穷
                                           彭
                                                      之
                                                           滨
                                                                 ;
                                                                                        寒
                                                                                                   声
duàn
      héng yáng
                   zhī
                         υŭ
                                0
  断
        衡
             阳
                   之
                         浦
 yáo
             fŭ
       jīn
                  chàng
                                    xìng chuán fēi
                               уì
             甫
                   畅
                                     兴
                                              76
  遥
                               逸
                                           遄
                                    shēng ,
shuǎng
      lài
             fā
                   ér
                        qīng
                               fēng
                                               xiān
                                                     gē
                                                          níng
                                                                 ér
                                                                     bái
                                                                           yún
                                                                                  è
             发
  爽
        籁
                   而
                         清
                               凤
                                      生
                                                纤
                                                      歌
                                                           凝
                                                                 而
                                                                      白
                                                                            云
                                                                                 遏
             1ù
                                                                 ;
 suī
      vuán
                   zhú
                               qì
                                    líng péng
                                                zé
                                                     zhī
                                                          zūn
                                                                      vè
                                                                           shuĭ
                                                                                 zhū
                                                                                       huá
                                                                                                  αμānα
 睢
        园
             绿
                   竹
                                气
                                      凌
                                           彭
                                                泽
                                                      之
                                                           樽
                                                                      邺
                                                                            水
                                                                                  朱
                                                                                       华
                                                                                                   光
                                                                 :
zhào
       lín chuān
                   zhī
                         bĭ
                                0
  照
       临
             Ш
                   之
                         笔
 sì
       měi
             jù
                         èr
                               nán
                                     bìng
                                            0
 四
             具
                               难
                                      并
qióng
      dì
            miǎn
                        zhōng
                              tiān
                                           jí
                                                уú
                                                     yóu
                                                           уú
                                                                xiá
                                                                      rì
                   уú
                                      ,
 穷
       睇
             眄
                   于
                               天
                                           极
                                                娱
                                                     游
                                                           于
                                                                 暇
                                                                      日
                                               zhī
                                                                ;
       gāo
             dì
                                          zhòu
                                                         qióng
                                                                                       lái
tiān
                  jiŏng
                               jué
                                     уŭ
                                                     wú
                                                                     xīng
                                                                          jĭn
                                                                               bēi
                                                                                                   shí
                                      宇
                                                     无
       高
             地
                   迥
                                觉
                                           宙
                                                之
                                                           穷
                                                                      兴
                                                                            尽
                                                                                 悲
                                                                                       来
                                                                                                   识
 天
                                                                 ;
yíng
       хū
             zhī
                   yŏu
                         shù
                                0
 盈
        虚
             之
                   有
                         数
wàng
      cháng
            ān
                   νú
                         rì
                               хià
                                           mù
                                                wú
                                                    huì
                                                           уú
                                                                vún
                                                                     jiān
 望
       长
             安
                   于
                          日
                                下
                                           目
                                                吴
                                                     会
                                                           于
                                                                 云
                                                                      间
                                                          gāo
 dì
       shì
             jí
                                               tiān zhù
                                                                 ér
                                                                     běi
                   ér
                         nán
                              míng
                                    shēn
                                                                          chén yuǎn
             极
                                      深
                                                           高
                                                                      北
 地
       势
                   而
                         南
                               溟
                                                天
                                                     柱
                                                                 而
                                                                            辰
                                                                                 远
                                                                 ?
quān
      shān
            nán
                   yuè
                              shéi
                                     bēi
                                           shī
                                                1ù
                                                     zhī
                                                          rén
                                                                     píng shuľ xiāng
                                                                                      féng
                                                                                                   jìn
                         ,
  关
        山
             难
                   越
                                谁
                                      悲
                                           失
                                                路
                                                      之
                                                           人
                                                                 ?
                                                                      萍
                                                                            水
                                                                                 相
                                                                                                   尽
 shì
       tā
           xiāng
                   zhī
                         kè
                                0
 是
        他
             4
                   之
                         客
huái
       dì
            hūn
                   ér
                         bú
                              jiàn
                                          fèng xuān shì
                                                           уĭ
                                                                hé
                                                                     nián
                                                                            ?
                                                                                 jiē
                                                                                       hū
                                                                                              !
                                                                                                   shí
 怀
        帝
             阍
                   而
                         不
                                见
                                           奉
                                                宣
                                                     室
                                                           以
                                                                 何
                                                                      年
                                                                            ?
                                                                                 嗟
                                                                                        平
                                                                                              !
                                                                                                   时
                                     ,
                        mìng
 yùn
       bù
             jì
                               tú
                                     duō
                                         chuăn
 运
        不
             齐
                         命
                                途
                                      多
                                           舛
féng
      táng
             уì
                   lăo
                               lĭ
                                    guǎng
                                           nán fēng
                                      广
 冯
        唐
             易
                   老
                                李
                                           难
                                                封
 qū
                   уú
                               shā
                                                wú shèng zhǔ
                                                                                       уú
       jiă
             уì
                                           fēi
                                                                 ;
                                                                     cuàn liáng hóng
                                                                                             hǎi
                        cháng
                                                                                                   qū
                                沙
                   干
                         长
                                           非
                                                无
                                                     圣
                                                           主
                                                                     窜
                                                                            梁
                                                                                 鸿
                                                                                       干
                                                                                              海
                                                                                                   曲
 屈
        贾
             谊
                                                                 ;
                                ?
       qĭ
             fá
                  míng
                         shí
                                     suŏ
                                           lài
                                                jūn
                                                     zi
                                                          jiàn
                                                                 jī
                                                                            dá
                                                                                 rén
                                                                                       zhī
                                                                                             mìng
 ,
                                                                                                   0
        岂
             乏
                   明
                         时
                                ?
                                      所
                                           赖
                                                君
                                                      子
                                                           见
                                                                 机
                                                                            达
                                                                                 人
                                                                                       知
                                           bái shŏu
                                                     zhī
                                                          xīn
                                                                 ?
 lăo
      dāng
             уì
                 zhuàng
                              níng
                                     γí
                                                                    gióng giě
                                                                                 уì
                                                                                      jiān
                                                                                                   bù
                         ,
                                宁
                                                      之
                                                                 ?
                                                                      穷
                                                                                                   不
 老
        当
             益
                   壮
                                      移
                                           白
                                                首
                                                           心
                                                                            且
                                                                                 益
                                                                                       坚
            yún
                   zhī
zhuì
      qīng
                         zhì
                                0
 坠
        青
             굸
                   之
                         志
zhuó
       tān
            quán
                   ér
                         jué
                             shuǎng
                                           chù
                                                hé
                                                     zhé
                                                           уĭ
                                                                yóu
                                                                     huān
 酌
             泉
                   而
                         觉
                               爽
                                           处
                                                涸
                                                     辙
                                                           以
                                                                 犹
                                                                      欢
                               fú
                                                jiē
                                                                      уĭ
 běi
       hăi
            suī
                   shē
                                     yáo
                                           kě
                                                      ;
                                                          dōng
                                                                уú
                                                                           shì
                                                                                      sāng
                                                                                             уú
                                                                                                   fēi
                          ,
                                扶
                                           可
                                                           东
                                                                 隅
                                                                      已
 北
        海
             虽
                                      摇
                                                接
                                                      ;
                                                                            逝
                                                                                        桑
                                                                                              榆
                                                                                                   非
 wăn
 晚
mèng
     cháng gāo
                   jié
                              kòng
                                     уú
                                          bào
                                               quó
                                                    zhī
                                                          qíng
                                                                ;
                                                                     ruăn
                                                                            jí
                                                                                chāng kuáng
                                空
                                                     之
  孟
        尝
             高
                   洁
                                      余
                                           报
                                                玉
                                                           情
                                                                      阮
                                                                            籍
                                                                                 猖
                                                                                       狂
                                                                                                   岂
                                !
xiào gióng
            tú
                   zhī
                         kū
                                     bó
                                                sān
                                                     chĭ
                                                          wēi
                                                               mìng
                                                                            γī
                                                                                 jiè
                                                                                       shū
                                                                                            shēng
                                           ,
                                                                                                    0
                         哭
                                                                 命
  效
        穷
             途
                   之
                                !
                                      勃
                                                Ξ
                                                     尺
                                                           微
                                                                                 介
                                                                                       书
                                                                                              生
       lù
            qĭng
                              děng zhōng jūn
                                                zhī
                                                     ruò
                                                          guàn
                                                                 ;
                                                                      yŏu
                                                                           huái
                                                                                 tóu
                                                                                       bĭ
 wú
                  yīng
                                                                                                   mù
  无
        路
             请
                   缨
                                等
                                      终
                                           军
                                                之
                                                      弱
                                                           冠
                                                                 ;
                                                                      有
                                                                            怀
                                                                                 投
                                                                                       笔
                                                                                                   慕
zōng
       què
             zhī
                  zhăng
                        fēng
                                0
  宗
       悫
             之
                   长
                         风
                         băi
                                          fèng chén hūn
 shě
       zān
             hù
                   уú
                              líng
                                                           уú
                                                                wàn
                                                                      lĭ
 舍
        簪
             笏
                   于
                         百
                                龄
                                           奉
                                                晨
                                                     昏
                                                           于
                                                                 万
                                                                      里
 fēi
       xiè
            jiā
                   zhī
                         băo
                               shù
                                           jiē mèng shì
                                                          zhī
                                                               fāng
                                                                     lín
  非
       谢
                   之
                         宝
                               树
                                           接
                                                孟
                                                     氏
                                                           之
                                                                 芳
                                                                      邻
             家
                               tāo
                                           lĭ
                                                duì
                                                      ;
                                                          jīn
                                                                 ΖĪ
                                                                     pěng
 tā
       rì
             qū
                  tíng
                                     péi
                                                                           mèi
                                                                                       хĭ
                                                                                             tuō lóng
  他
                                           鲤
                                                                 兹
        日
             趋
                   庭
                               叨
                                      陪
                                                对
                                                           今
                                                                      捧
                                                                            袂
                                                                                        喜
                                                                                              托
                                                                                                   龙
```

```
mén
门
      bù
          féng , fǔ líng yún ér zì xī ; zhōng qī jì yù , zòu
yáng yì
          逢 ,
                  抚 凌 云 而 自 惜
杨
                                       ; 钟 期 既
    意
       不
                                                      遇
                                                             奏
                  ?
                             ! shèng dì bù cháng ,
liú shuĭ yĭ
          hé cán
                       wū hū
                                                 shèng yán nán
                                                             zài
                      鸣 乎
                             ! 胜 地 不 常 ,
流 水 以
          何 惭 ?
                                                  盛
                                                      筵
                                                        难
                                                              再
    lán tíng yĭ yĭ ,
                      zĭ zé qiū xū
;
                                    •
   <u>*</u>
        亭
           已
              矣
                       梓 泽
                             丘 墟
 ;
                   ,
lín
   bié zèng yán
              ,
                  xìng chéng ēn yú wěi jiàn ; dēng gāo
                                                 zuò
                                                      fù
                                                             shì
                       承
临
    别
       赠
           言
                  幸
                          恩
                              于
                                伟
                                    饯
                                          登
                                               高
                                                  作
                                                      赋
                                                              是
                                       ;
suŏ
   wàng
       уú
           qún
              gōng
                   0
        于
所
    望
           群
               公
                   ۰
găn
    jié
       bĭ
           huái
               ,
                      shū duǎn yǐn ;
                                    уī
                                       yán
                                           jūn
                                               fù
                                                      sì
                                                          yùn
                                                              jù
                  gōng
敢
    竭
        鄙
           怀
                   恭
                       疏
                           短
                             引
                                ;
                                        言
                                           均
                                               赋
                                                      四
                                                          韵
                                                              俱
                                                 ,
chéng .
成
       pān jiāng ,
qĭng
                      qīng lù
                             hǎi yún
                                    ěr
                                      : téng wáng gāo
                                                          lín jiāng
    să
                  gè
                                                      gé
    洒 潘
          江 ,
                   各
                      倾
                          陆
                             海 云
                                       : 滕
                                               王
                                                  高
                                                      阁
                                                         临
                                                              江
请
                                   尔
       pèi
                            wŭ .
zhŭ ,
           yù míng luán bà
                          gē
渚
       佩
           玉 鸣
                   鸾
                      罢
                          歌
                             舞
huà dòng cháo fēi nán
                             zhū lián mù juăn xī shān yǔ
                  рŭ
                      yún ,
       朝
           \mathcal{K}
                   浦
                      云
                             珠
                                       卷
                                           西
                                             山
画
   栋
              南
                                帘
                                    暮
                                                  雨
                          ,
xián yún tán yǐng rì
                      yōu ,
                             wù huàn xīng yí
                                           jĭ
                                               dù
                   yōu
                                                  qiū
                          , 物 换 星 移 几 度
? kǎn wài zhǎngjiāng kōng zì
           影
闲
    云
       潭
               日
                   悠
                       悠
                                                  秋
              jīn
gé zhōng dì
           zi
                  hé
                       zài
                                                  liú
        dì zi
帝 子
              今
                   何 在 ? 槛 外 长 江
阁 中
                                           空
                                               自
                                                  流
```

wàng lú shān pù bù 望 庐 山 瀑 布

zuò zhě lǐ bái cháo dài táng

作 者 李 白 朝 代 唐

rì zhào xiāng lú shēng zǐ yān , yáo kàn pù bù guà qián chuān $_{\text{o}}$

H 日 照 香 炉 生 紫 烟 , 遥 看 瀑 布 挂 前 川 。 fēi liú zhí xià sān qiān chǐ , yí shì yín hé luò jiǔ tiān 。

飞流直下三千尺,疑是银河落九天。